

# Zagadnienia Doradztwa Rolniczego

KWARTALNIK

2' 09<sup>(57)</sup>

---

**CENTRUM DORADZTWA  
ROLNICZEGO W BRWINOWIE  
ODDZIAŁ W POZNANIU**

---

Wydawca:

Centrum Doradztwa Rolniczego w Brwinowie  
Oddział w Poznaniu  
61-659 Poznań, ul. Winogrody 63  
tel.: 061 823 20 81, 061 820-19-71, fax: 061 820-19-71  
e-mail: a.keszycka@cdr.gov.pl  
www.cdr.gov.pl

Rada Programowa:

Edward Arseniuk, Marek Kłodziński, Andrzej Kowalski,  
Jędrzej Krupiński, Seweryn Kukuła, Aleksander Lewczuk,  
Antoni Mickiewicz, Walenty Poczta, Stefan Pruszyński,  
Izabela Sikorska-Wolak, Aleksander Szeptycki, Bogdan M. Wawrzyniak

Zespół Redakcyjny:

A. P. Wiatrak (redaktor naczelny),  
E. K. Chyłek, R. Jaworski, W. Kujawiński, E. Matuszak,  
S. Pruszyński, R. Sass, A. Swulińska-Katulska, S. Zawisza,  
A. Kęszycka (sekretarz redakcji)

Projekt graf., skład komputerowy:

Alicja Zygmantowska

© Copyright by Centrum Doradztwa Rolniczego w Brwinowie  
Oddział w Poznaniu 2009

Druk:

Centrum Doradztwa Rolniczego  
Oddział w Poznaniu  
Zlecenie nr 11/2009, nakład 800 egz.

**SPIS TREŚCI**

EUGENIUSZ K. CHYŁEK, EDWARD MATUSZAK: Pierwszy Kongres Nauk Rolniczych „NAUKA – PRAKTYCE” .....	5
<b>ARTYKUŁY</b>	
STANISŁAW STAŃKO: Perspektywy produkcji rolniczej w Polsce w kontekście podaży i popytu w Europie .....	17
BARBARA KIELBASA, MAREK KRYSZTOFORSKI: Potrzeby doradcze rolników w opinii pracowników wojewódzkich ośrodków doradztwa rolniczego .....	43
PIOTR MOSKAŁA, PAWEŁ RADOMSKI: Upowszechnianie wyników badań naukowych w rolnictwie (na przykładzie Instytutu Zootechniki – PIB i jego współpracy z jednostkami doradztwa rolniczego) .....	54
MAGDALENA IWAŃSKA: Rola organizacji pozarządowych w rozwoju obszarów wiejskich .....	62
FRANCISZEK KAPUSTA: Szkoła Rolnicza w Czernichowie – 150 lat w służbie Polsce i jej wsi .....	72
<b>INFORMACJE</b>	
EWA STRZESZEWSKA, MAREK J. NOWACKI: V Dni Przedsiębiorcy Rolnego .....	88
PRZEMYSŁAW LECYK: Odnowa wsi w województwie wielkopolskim na podstawie doświadczenia gminy Kramsk w ramach Sektorowego Programu Operacyjnego (SPO) .....	93
EUGENIUSZ KOŚMICKI: Recenzja książki Wolfganga Franke „Nutzpflanzenkunde” (Wiedza o roślinach użytkowych), Georg Thieme Verlag, Stuttgart – New York 2007, ss. 476 .....	101
ANDRZEJ CZYŻEWSKI: Recenzja książki Romana Sobieckiego „Globalizacja a funkcje polskiego rolnictwa”, SGH, Warszawa 2007, ss. 381 .....	107
NOWOŚCI WYDAWNICZE .....	114

## TABLE OF CONTENTS

EUGENIUSZ K. CHYŁEK, EDWARD MATUSZAK: First Congress of Agriculture Sciences "SCIENCE FOR PRACTICE" .....	5
<b>ARTICLES</b>	
STANISŁAW STAŃKO: The perspective of agricultural production in Poland in context of supply and demand in Europe .....	17
BARBARA KIELBASA, MAREK KRYSZTOFORSKI: The farmers advisory needs in opinion of workers of Voivodship Agricultural Advisory Centers .....	43
PIOTR MOSKAŁA, PAWEŁ RADOMSKI: Dissemination of results of the research investigations in agriculture (on the example of The National Research Institute of Animal Production and its collaboration with agriculture advisory units) .....	54
MAGDALENA IWAŃSKA: The role of the non-governmental organizations (NGO's) in the development of rural areas .....	62
FRANCISZEK KAPUSTA: The Agricultural School In Chernichov - 150 years of service for Poland and its countryside .....	72
<b>INFORMATIONS</b>	
EWA STRZESZEWSKA, MAREK J. NOWACKI: 5th. Days of Agricultural Entrepreneur .....	88
PRZEMYSŁAW LECYK: The Village Renewal process in Wielkopolska Voivodship - the experience of local community of Kramsk within the EU support Operational Program (SPO) .....	93
EUGENIUSZ KOŚMICKI: The review of the book of Wolfgang Franke „Nutzpflanzenkunde” (Knowledge about usable plants), Georg Thieme Verlag, Stuttgart – New York 2007, p. 476 .....	101
ANDRZEJ CZYŻEWSKI: The review of the book of Roman Sobiecki „Globalisation and functions of Polish agriculture”, SGH, Warszawa 2007, ss.381 .....	107
PUBLISHING NEWS .....	114